

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 405

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester „ 3.
Anland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6.
2^e semestre „ 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Anland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabriks- und Handelsmarken. — Marges de fabrique et de commerce. — Offizielle und private Diskontsätze. — Weltproduktion von Rohseide in den Jahren 1891—1902. — Geschäftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par ordonnance de ce jour du président du tribunal de la Sarine à Fribourg, sommation est faite au détenteur inconnu du titre suivant: Obligation 3 1/2 % du Canton de Fribourg de 1887 de fr. 1000, N^o 12,477 avec feuilles de coupons, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Fribourg, le 13 octobre 1903. (W. 89^a)

Le greffier: M. Berset.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 n. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die an in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuwohnen.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1668^a)
Gemeinschuldnerin: Frau Widmer, Anna, geschiedene Leemann, Wirtin zum Seepavillon, wohnhaft Feldeggstrasse 17 in Zürich.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 13. November 1903.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1690^a)
Gemeinschuldner: Kommanditgesellschaft Rebsamen & C^{ie}, Internationale Handelsgesellschaft, in Zürich (Sonnenquai 18).
Datum der Konkurseröffnung: 15. Oktober 1903.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 18. November 1903.

Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen. (1685)
Gemeinschuldner: Rannacher, Gustav, Kaufmann, in St. Gallen (unbeschränkt haftender Gesellschafter der insolventen Kommanditgesellschaft Gustav Rannacher & C^o in St. Gallen).
Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1903.
Eingabefrist: 17. November 1903.

Das Konkursgericht hat Verwertung der Masse im summarischen Verfahren erkannt, sofern nicht ein Gläubiger vor Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren anbegehrt und für die Kosten desselben hinreichende Sicherheit leistet.

Kt. Aargau. Konkursamt Brugg. (1697^a)
Gemeinschuldner: Angst, Alfred, von Brugg, gewesener Geschäftsführer der Spar- & Leihkasse in Brugg.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. November 1903, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg.
Eingabefrist: Bis 30. November 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1687)
Faillit: Genton, Charles, ci-devant détenteur du Café du Centre, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1903.
Délai pour les productions: 17 novembre 1903.

Cette liquidation sera traitée sommairement à moins que un créancier ne demande avant la distribution des denrées l'application de la procédure ordinaire en faisant l'avance des frais.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1694)
Succession répudiée de feu Didier, Alfred, négociant, Rue du Rhône, 49, quand vivait domicilié Rue du Conseil Général.
Date de l'ouverture de la liquidation: 23 octobre 1903.
Première assemblée des créanciers: 4 novembre 1903, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{re} cour, 1^{er} étage.
Délai pour les productions: 17 novembre 1903.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Wald. (1688^a)
Gemeinschuldner: Höhn, Emil, von Hirzel, Schreinermeister und Wirt, zum «Freihof» in Tann bei Rüti.
Anfechtungsfrist: Bis 7. November 1903.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B. G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1691)
Gemeinschuldner: Rebsamen, Jérôme, von Basel, wohnhaft gewesen in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1903.
Datum der Einstellungsverfügung: 19. Oktober 1903.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (1684)
Gemeinschuldner: Bliss, Karl, von Hugsweier, Huttmacher an der Marktgasse Nr. 2 in Winterthur.
Datum des Schlusses: 20. Oktober 1903.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (1700/02)
Faillit:
C. F. Gigon frères, fabricants d'horlogerie, à Fontenais.
Reggiori et Cavioni, entrepreneur, à Porrentruy.
Ribeaud, Célestin, marchand-tailleur, à Cœuve.
Date de la clôture: 26 octobre 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1682/83)
Faillit:
Moos, J., chaussures, à Lausanne.
Reymondin, A., charcutier, à Lausanne.
Date de la clôture: 21 octobre 1903.

Ct. de Vaud. Président du tribunal d'Yverdon. (1699)
Faillie: Tardy, Louise, négociante, à Biolley-Magnoux.
Date de la clôture: 24 octobre 1903.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.)

(L. P. 195 et 817.)

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (1698)
Faillie: Dame Euvrard, H.-C., exploitant précédemment une fabrique de moutarde, à Versoix (canton de Genève).
Date de la révocation: 26 octobre 1903.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1689^a)
Aus den Konkursen über Senn, Karl, und Witwe Senn, Marie, geb. Streuli, Fuhrhalterein, an der Gasstrasse, in Zürich V, kommen Donnerstags, den 12. November 1903, abends 5 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Jakob Gut, Bäcker, Seefeldstrasse 169, in Zürich V, auf II. Steigerung:
1) 1 Wohnhaus, sub Nr. 289 für Fr. 19,000 assekuriert.
2) 1 Scheune, Stallung, Remise, Kammern und Wagenschopfanbau, sub Nr. 807 für Fr. 14,000 assekuriert.
3) Ca. 12 Aren 60 m² Land, Grundfläche obiger Gebäude, Hofraum und Garten an der Gasstrasse in Zürich V.
4) 6 Aren 15 m² Land ebendasselbst.
5) 29 Aren 47,4 m² Wiesland im Hinterriedt zu Zollikon.
Sodann auf Abbruch: Die auf Objekt 4 stehenden Wagenschöpfe.
Höchstangebot der I. Steigerung: Für Objekte 1 & 4 Fr. 69,000, für Objekt 5 Fr. 3000.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1686)

Failli: Gaillard, Antoine-Baptiste-Georges, fils de Jean-Baptiste, maître charpentier, domicilié en dernier lieu, en Plainpalais.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 16 décembre 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle A du tribunal de première instance (2^e cour, 1^{er} étage).

Désignation des immeubles à vendre:

Les immeubles à vendre sont inscrites sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Plainpalais. Ils consistent en: la parcelle 4014, feuille 16, d'une contenance de six ares, soixante-huit mètres, sur laquelle existe lieu dit: rue Simond-Durand, trois bâtiments, portant les numéros 1107, 1107^{bis} et 1107^{ter}; le premier, servant de logements et atelier, construit en maçonnerie, d'une surface d'un are, cinquante-un mètres, cinquante décimètres; le deuxième, servant de chambre à lessive, construit en maçonnerie, d'une surface de neuf mètres; le troisième, servant de logement, construit en maçonnerie, d'une surface de deux ares, trente-huit mètres, nonante décimètres.

Mise à prix: Les fonds à vendre sera adjugé en un seul lot, sur la mise à prix de cent dix mille francs, montant de l'estimation à fr. 110,000.

Sommation. — Sommation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes ou d'usufruits de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur les immeubles, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis. — L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du dix-huit novembre prochain, à l'office des faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldners ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Aargau. Bezirksgericht Zofingen. (1659¹)

Schuldner: Klaus-Weber, Wilhelm, Negociant, in Rothrist.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Oktober 1903.

Sachwalter: A. Brandli, Notar.

Eingabefrist: Bis und mit dem 15. November 1903 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 28. November 1903, nachmittags

2 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (1692)

Schuldner: Walch, Ernst Gustav, Uhrmacher, Zeughausgasse

Nr. 16, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 11. August 1903.

Ablauf der Stundung: 11. November 1903.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation du concordat.

(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (1693)

Failli: Sechehaye, P.-E., négociant en vins, Terrassière, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 2 novembre 1903, à 2 heures

de l'après-midi, au tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (1696)

Débitur: Dégallier, Henri, libraire, à Morges.

Date de l'homologation: 24 octobre 1903.

Ct. de Vaud. Président du tribunal de Rolle. (1695)

Failli: Caillet, Charles, négociant et coiffeur, à Rolle.

Date de l'homologation: 22 octobre 1903.

Handelsregister. — Registro di commercio. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registro principal. — I. Registro principale.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclafusa

1903. 26. Oktober. Die Firma E. Weiss-Gubler in Schaffhausen und die von derselben an Jacques Weiss erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. Februar 1903, pag. 265) sind infolge Todes der Firmainhaberin erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kilm.

1903. 26. Oktober. Inhaber der Firma Jakob Lienhard-Lüthy, Bäcker, in Schöffland, ist Jakob Lienhard-Lüthy, von und in Schöffland. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Wollenwaren und Konfektionsgeschäft. Geschäftslokal: Im Dorf.

Bezirk Zurzach.

26. Oktober. Die Firma Karl Maler's Wittwe in Kaiserstuhl (S. H. A. B. 1890, pag. 884) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1903. 26. Oktober. Die Genossenschaft Pferde-Assekuranz für Bischofszell & die angrenzenden thurgauischen & st. gallischen Gemeinden in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 200 vom 2. Juni 1900, pag. 805) hat an Stelle des ausgetretenen Josef Kutter als Vorstandsmitglied gewählt: Josef Anton Scheiwiler, von und in Oberbüren, Kanton St. Gallen.

26. Oktober. Die Firma Johannes Huber, Bäcker, in Kimmertshausen-Erlen (S. H. A. B. Nr. 204 vom 21. Juli 1896, pag. 843) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Oktober. Unter der Firma Aktiengesellschaft Arnold B. Heine & Co hat sich mit dem Sitze in Arbon eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bis jetzt der Firma «Arnold B. Heine & Co» gehörigen Fabrikations- und Verkaufs-Geschäftes in Arbon und New-York ist. Die Gesellschaft kann Agenturen und Filialen im In- und Auslande errichten und sich auch bei anderen Geschäften und Gesellschaften beteiligen, soweit dies mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang steht oder im Interesse der Gesellschaft als geboten erscheint. Die Gesellschaftsstatuten sind am 26. September 1903 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Dauer geschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt fünf Millionen Franken (Fr. 5,000,000), eingeteilt in 10,000 Aktien von je fünfhundert Franken (Fr. 500). Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift für dieselbe als Einzelunterschrift steht den vom Verwaltungsrate gewählten Direktoren, sowie dem Präsidenten und dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates zu. Der Verwaltungsrat kann auch Prokuratörer ernennen, jedoch nur mit Kollektivunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Arnold B. Heine, von New-York, in Arbon. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Carl Guggenheim-Loria, von und in St. Gallen. Als Direktoren sind gewählt worden: Ben Heine, von New York, wohnhaft in New York, und Arthur Heine, von New York, wohnhaft in New York. Als Prokuratörer hat der Verwaltungsrat bezeichnet: Ernst Rohner, von Rebstein, und Carl Kaufmann, von New York, beide wohnhaft in Arbon.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon.

1903. 26. octobre. Le chef de la maison A. Lin, à Prangins, est Albert Lin, de Lutry et de Riez, domicilié à Prangins. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge communale.

Bureau d'Yverdon.

26. octobre. Société de laiterie de Donneloye & Mézery, à Donneloye (F. o. s. du c. du 13 janvier 1884, page 24; 11 août 1896, page 928; 24 septembre 1898, page 1118; 23 novembre 1900, page 1532; et 23 oct. 1902, page 1510). Dans son assemblée générale du 10 mai 1903, cette association a remplacé le secrétaire Eug. Gottraux par Edmond Billaud, à Donneloye. Ce dernier a la signature sociale conjointement avec le président ou le vice-président-oaisier.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1903. 22. octobre. La société en nom collectif Willemin, Berger & C^{ie}, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 août 1900, n° 169), est dissoute, la liquidation terminée et la raison radiée.

22. octobre. La raison Jules Hofmann, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 août 1900, n° 274), est éteinte ensuite du départ du titulaire.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

26. octobre. Le obef de la maison O. Matthey, à Couvet, est Oscar-Henri Matthey, de Vallorbe, domicilié à Couvet. Genre de commerce: Fabrication de limes. Bureaux: Rue du Progrès. Cette maison a été fondée le 1^{er} novembre 1899.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 24. octobre. La raison A. Cavalli, entrepreneur de charpente et menuiserie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 mars 1885, page 182 et du 19 février 1894, page 147), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24. octobre. Le chef de la maison Ch. von Auw-Camps, à Plainpalais, commencée le 1^{er} octobre 1903, est Charles-Eugène von Auw, allié Camps, d'origine zurichoise, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Entreprise de charpente et menuiserie. Bureau et chantiers: 10, Chemin des Epinettes (Anciens chantiers A. Cavalli).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 16501. — 24. Oktober 1903, 8 Uhr.

H. Faller & C^{ie}, Fabrikanten,

Bern (Schweiz).

Zigaretten.

Bären-Cigaretten



Nr. 16502. — 24. Oktober 1903, 12 Uhr.

G. Zimmerli jun., Fabrikant,
Oftringen (Schweiz).

Treibriemen-Stärke.



Nr. 16503. — 24. Oktober 1903, 12 Uhr.

H. S. Wellcome (Inhaber der Firma Burroughs Wellcome & Co),
Fabrikant,
London (Grossbritannien).

Chemische Substanzen, präpariert für den Gebrauch in Medizin und Pharmazie; chemische Substanzen, gebraucht in Fabrikation oder zu naturwissenschaftlichen Untersuchungen und zur Verhinderung von Zerfressung; chemische Substanzen, verwendet zu landwirtschaftlichen, den Gartenbau betreffenden, tierärztlichen und sanitärischen Zwecken; Substanzen, gebraucht als Nahrungsmittel oder als Ingredienzien in solchen.

SOLOID

Nr. 16504. — 24. Oktober 1903, 5 Uhr.

Ernst Seewer, Internationale Apotheke,
Interlaken (Schweiz).

Mittel gegen die Bleichsucht.

Anaemin

N° 16505. — 27. octobre 1903, 8 h.

Piaget, Pianet & Co, fabricants,
Carouge (Genève, Suisse).

Plombs à sceller.

(Transmission du n° 12291 de Wecker & Cie.)



Nr. 16506. — 27. Oktober 1903, 8 Uhr.

Darr & Axthelm, Fabrikanten,
Eisenach (Deutschland).

Ski und Schneeschuhe.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

1903	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	on call
3. Oktober	4	3 1/2 - 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/2	4	3 1/2 - 1/2	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
10. "	4	3 1/2 - 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/2	4	3 1/2 - 1/2	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
17. "	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	5	4 1/2	4	3 1/2 - 1/2	3	2 1/2	4	3 1/2	4 1/2	4 1/2	2
24. "	4 1/2	4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/2	4	3 1/2 - 1/2	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	4 1/2	2 1/2 %

* Für dreimonatliche Papiere.

Weltproduktion von Rohseide in den Jahren 1881—1902.

(Statistik der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft.)

	Durchschnitt des Jahrzehnts 1881/1890	Durchschnitt des Jahrzehnts 1891/1900	1900	1901	1902	Zu- oder Abnahme gegenüber dem Vorjahre
Europa:	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Frankreich	681,400	698,200	736,000	654,000	570,000	— 84,000
Italien	3,035,500	4,321,400	4,535,800	4,290,000	4,477,000	+ 187,000
Osterr.-Ungarn:						
Tyrol, Friaul, Istrien u. Dalmatien, Ungarn u. Kroatien	208,800	269,100	310,000	325,000	304,000	— 21,000
Spanien	79,100	84,700	84,000	80,000	78,000	— 2,000
Total	3,984,800	5,373,400	5,665,800	5,349,000	5,429,000	+ 80,000 = 1.5 %
Levante u. Zentralasien:						
Anatolien (Brussa)	938,800	380,000	418,000	470,000	—	52,000
Adrianopel	274,400	193,200	150,000	200,000	170,000	— 30,000
Salonich			78,000	98,000	110,000	+ 14,000
Balkanstaaten			60,000	60,000	65,000	+ 5,000
Griechenland	288,200	36,300	460,000	425,000	475,000	+ 50,000
Syrien	437,600	860,000	440,000	468,000	—	28,000
Kaukasus			810,000	255,000	545,000	+ 290,000
Persien und Turkestan (Export)	137,300	293,000				
Total	699,900	1,283,900	1,768,000	1,894,000	2,290,000	+ 396,000 = 17.3 %
Ostasien: Export						
China: Shanghai	2,508,900	3,581,500	3,759,000	4,428,000	2,588,000	— 1,840,000
Canton	1,061,800	1,636,300	1,949,000	2,060,000	2,109,000	+ 49,000
Japan: Yokohama	1,708,300	3,161,700	4,000,000	4,293,000	4,588,000	+ 295,000
Indien: Kalkutta	541,200	277,100	280,000	290,000	295,000	+ 5,000
Total	5,817,700	8,696,600	9,988,000	11,061,000	9,578,000	— 1,483,000 = 13.4 %
General-Total	10,502,400	15,353,900	17,419,800	18,304,000	17,297,000	— 1,007,000 = 5.5 %

* Korrigierte Schätzung. — * Ohne Russisch.

Anmerkung. Es hatte sich durch Vergleich mit der italienischen Zollstatistik schon längst ergeben, dass die bisher übliche offizielle Schätzung der italienischen Ernte zu tief gegriffen war. Die Mailänder Associazione Serica hat nun auf Grund eigener Erhebungen diese Ziffern bis zum Jahre 1889 zurück korrigiert. Wir bedienen uns jetzt überall dieser rektifizierten Ziffern und stimmen die Zahlen der vorliegenden Tabelle daher nicht mit den früheren überein.

Verschiedenes — Divers.

Geschäftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. Die «New Yorker Handelszeitung» schreibt in ihrer Wochenschau vom 17. Oktober: Es lässt sich nicht leugnen, dass sich in der Gesamtlage des Landes eine gewisse Reaktion von der fieberhaften Aktivität der letzten Jahre vollzieht, wenngleich das Geschäft fortdauernd von grossem Umfange ist, so bleibt es in den meisten Branchen doch hinter dem des Vorjahres zurück.

Vor allem kommt das befriedigende Ernteresultat in Betracht. Es ist auch eine reiche Maisernte so gut wie gesichert. Der Bahnverkehr lässt einen Abfall und daher geschäftliche Minderaktivität nicht ersehen, und bei den Entlassungen aus dem Bahndienst handelt es sich nicht etwa um Reduzierung der Zahl der Betriebsbeamten, sondern um Angestellte der Werkstätten, für welche nach der in den letzten Jahren durchgeführten starken Vermehrung der Bahnausrüstung jetzt weniger Arbeit vorhanden ist.

Der Bericht über den September-Aussenhandel lässt im Vergleich mit dem letzten Jahr eine Minderausfuhr um nahezu \$ 11,000,000 ersehen. Auch ist zum ersten Male in diesem Jahre ein Rückgang der Wareneinfuhr zu konstatieren, da wir jetzt weniger Eisen und Stahl vom Ausland beziehen und mehr eigene Produkte konsumieren. Baumwolle gelangt jetzt stärker zur Ausfuhr, während die heimischen Spinner in Erwartung niedrigerer Preise noch mit Ankauf zögern. Infolge der starken Produktionsbeschränkung war der Markt für Baumwollwaren geräumt und so wie sich das Frühjahrgeschäft belebt, dürfte es an Ware mangeln. Auch in der Seidenindustrie stehen zahlreiche Webstühle still, was nur dazu beitragen kann, für die Branche wieder eine gesunde Basis zu schaffen. Woll war in der Woche etwas besser gefragt, und die Wollfabrikanten sind zumeist gut beschäftigt, während Kammgarnstoffe andauernd vernachlässigt sind.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.					
	15. Okt.	23. Okt.		15. Okt.	23. Okt.
	Mark	Mark		Mark	Mark
Metallbestand	879,830,000	908 618,000	Notencirkulation	1,834,728,000	1,290,440,000
Wechselportef.	949,500,000	922,400,000	Kurzf. Schulden	455,741,000	518,678,000

Oesterreichisch-ungarische Bank.

	15. Okt. Kronen	23. Okt. Kronen		15. Okt. Kronen	23. Okt. Kronen
Metallbestand	1,399,245,626	1,401,881,827	Notencirkulation	1,672,788,670	1,665,768,870
Wechsel:					
auf das Ausland	60,000,000	60,000,000	Kurzfall. Schulden	144,486,076	152,110,250
auf das Inland	830,426,447	832,864,668			

R. & E. Huber, Pfäffikon
(Kt. Zürich)

Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc. (623a)

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000.

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.
Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.
Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.An- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.
Vermögensverwaltungen.Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.
Vermietung von Tresorabteilungen in bestergerichteten Stahlkammern.
Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.
Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.

An- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.

Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 3—5 Jahre fest, zu 3 1/2 % verzinslich, oder 1/2 Jahr fest, nachher auf 6 Monate kündbar, zu 3 1/2 % verzinslich.

[1125]

Die Direktion.

Gesellschaft der Bank in Basel.

Die Herren Aktionäre der Bank in Basel werden hiemit höflichst eingeladen zu einer

ausserordentlichen Aktionär-Versammlung,

welche **Mittwoch, den 11. November 1903, nachmittags 3 Uhr,**
im Bankgebäude stattfinden wird.

Traktanden:

1) Wahl eines neuen Präsidenten, infolge Hinschiedes des bisherigen Präsidenten, Herrn Alfons Ehinger.

Eventuell:

2) Wahl eines Mitgliedes der Vorsteherschaft.

Basel, den 26. Oktober 1903. [2133]

Namens der Vorsteherschaft,
Der Statthalter:

Aug. Burekhardt-Heussler.

Schlüpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.**Bankgeschäft.**

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [1915]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden.

Filialen in:

Amriswil, Bischofzell, Frauenfeld und Romanshorn.

Agentur in Kreuzlingen.

— Staatsgarantie. —

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3 1/2 % Namen- oder Inhaber-Obligationen
unserer Anstalt,

gegenseitig 3—5 Jahre fest und nachheriger 6monatlicher Kündigung.

Der Zinssatz für Sparkassaeinlagen beträgt 3 1/2 %.

Einzahlungen nehmen ausser den Bankbureaux entgegen: In Zürich: HH. Schlüpfer, Blankart & Cie.; in Basel: HH. Ehinger & Cie.; in St. Gallen: HH. Wegelin & Cie.; in Bern: HH. von Ernst & Cie.; in Glarus: Glarner Kantonalbank.

[1868]

Die Direktion.

R. & E. Huber, Pfäffikon
(Kt. Zürich)

Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel. [628b]

Telegraphendraht- und Kabelfabrik**GENEVE. HOTEL DES BERGUES.**

Schönste Lage nach der Südseite.

Nahe dem Theater u. den Konzertsälen.

Man verlange das Wochenprogramm der Aufführungen.

Zimmer von Fr. 3 an mit Heizung.
Sehr mässige Pensions-Preise. [1973]

Probieren Sie!

Bestes

COPIERBUCH

für Maschinen- und
Handschrift.

(2058)

Erhältlich in jedem
Papeterie-Geschäft.**Eidgenössische Bank**

(Aktiengesellschaft).

Kapital Fr. 25,000,000, voll einbezahlt.

Comptoirs in: Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds,
Lausanne, Vevey und Genf.

Wir sind Abgeber von

3 1/2 % Obligationen al pariauf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000
und Fr. 5000. [1729]

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Comptoirs.

Das Direktorium.

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX**André Piguet & Co**

GENÈVE: 23-25, RUE DES ALLEMANDS

PARIS: 36, RUE SAINTE-CROIX-BRETONNE

LYON: 5, RUE GENTIL

MARSEILLE: 45, RUE PAVILLON

Seule agence suisse donnant les renseignements sur la France (Corse, Algérie et Tunisie comprises) sans supplément de prix.

TARIF DES CARNETS

valables pour la Suisse et la France et jusqu'à complet emploi des bulletins:

40 bulletins... Fr. 18.— 100 bulletins Fr. 30.—
25 " " " 40.— 250 " " 100.—
50 " " " 75.— 500 " " 175.—Pour tous autres renseignements demander les tarifs spéciaux.
Les renseignements ne sont fournis qu'aux abonnés souscripteurs d'un carnet.Adressez les ordres à M. G. GONTHIER.
LALLIER, case Servette, GENÈVE**Selbsttätiger Kontroll-Apparat**

(System C. Detouche, Paris) zur Kontrollierung von ein- u. ausgehendem Personal, ist billig zu verkaufen.

Adresse unter Chiffre Zag E 328 an
Rudolf Mosse, Bern. (1563)**Sensationell!**

Grossartige Erfindung auf dem Gebiete der Elektrotechnik wird zu verwerten gesucht.

Interessenten belieben sich unter Chiffre Z E 8730 zu wenden an die Annoncen-Expedition (2125.)
Rudolf Mosse, Zürich.**Das Bureau von****Chr. Tenger, Amtsnotar in Bern**
befasst sich mit (1188)Betriebs- und Konkursachen; Nachlassverträge; An- und Verkauf von Baudereln, Wohnhäusern, Villen, Hotels und Restaurants, Industriellen Etablissements; Informationen, Vermögens- u. Liegenschafts-Verwaltung, Vertretung der Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich-Bern.Deutschschweizer,
27 Jahre alt, selbständige Handelskenntnisse besitzend, sucht mit besten Referenzen in grösserem Geschäftshaus Engagement als Reisender nach dem Ausland, oder wäre geneigt, nach überseeischer Filiale zu gehen. Bewerber könnte nach jeweiliger Beendigung einer Reise sich auch auf d. Bureau mit Korresp. in deutscher, französ., englisch. u. spanischer Sprache betätigen und gewünschten Falls die Buchhaltung, worin er besond. langjährige praktische Erfahrung besitzt, besorgen. Um sich die erforderl. Kenntnisse einer neuen Sprache gehörig anzueignen, würde derselbe vorerst event. als Volontär eintreten, falls Aussichten auf ein späteres definitiv. Engagement gehob. würden. Offerten beliebe man zu richten sub Chiffre Z Q 8766 an
Rudolf Mosse, Zürich. (2132)